

耳かけ型 EY リサウンド・エンヤ™

取扱説明書

製造販売元
GNヒアリングジャパン株式会社
販売店様専用電話番号 (0120-921-310)
一般のお客様電話番号 (0120-921-102)
FAX番号 (0120-636-392)
受付：月曜～金曜 午前9時～午後5時30分
(土日祝日、年末年始は休み)
〒220-0012
神奈川県横浜市西区みなとみらい3-6-3MMバーキル8F

認証番号 227AFBZK00122000
KTG0837 EY 02 1809F-18092K



はじめに

この度はリサウンド補聴器をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

この取扱説明書では当補聴器の操作手順、機能、故障が疑われる場合の原因と対策などについて説明しています。

お使いになる前にこの取扱説明書をよくお読みになり、正しくお使いください。また、この取扱説明書は保証書と一緒に大切に保管してください。

この取扱説明書では、各器種を以下のように呼びます。

この取扱説明書での呼び方	
リサウンド・エンヤ4	リサウンド・エンヤ3
EY462-DRW	EY362-DRW

安全上のご注意（必ずお守りください）

この取扱説明書では、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしています。内容を良く理解してから本文をお読みください。

■ 表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を次の表示で区分し、説明しています。

警告	この表示を無視して誤った取扱いをすると、使用者が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
注意	この表示を無視して誤った取扱いをすると、使用者が損害を負う可能性が想定される内容および物的損傷の発生が想定される内容を示しています。
禁止	この表示は、してはいけない「禁止」の内容です。

[禁忌・禁止]

1. 次の場合、補聴器を使用しないでください。

- 耳を治療中の場合
- 耳の中に痛みがある場合
- 先天的または外傷による明らかな耳の変形がある場合
- 過去90日以内に耳漏を生じた経験がある場合
- 過去90日以内に急激または急速な難聴の進行を生じた経験のある場合
- 急性または慢性のめまいがある場合
- 耳あか、または異物の集積が明らかな場合

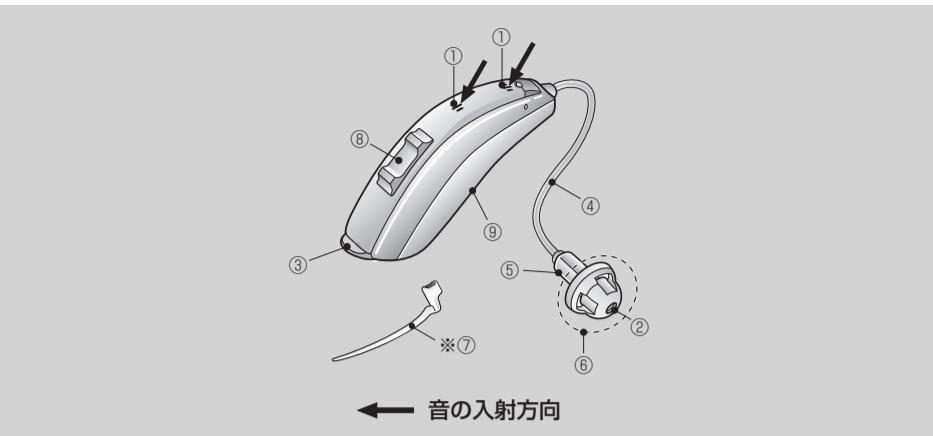
2. 次の場合、補聴器を使用する前、あるいは使用を中止して、耳鼻咽喉科医師の診察を受けてください。

- 耳漏が生じたとき
- 耳の治療が必要になったとき
- 耳の聞こえが急に悪くなつたと思えるとき

目次

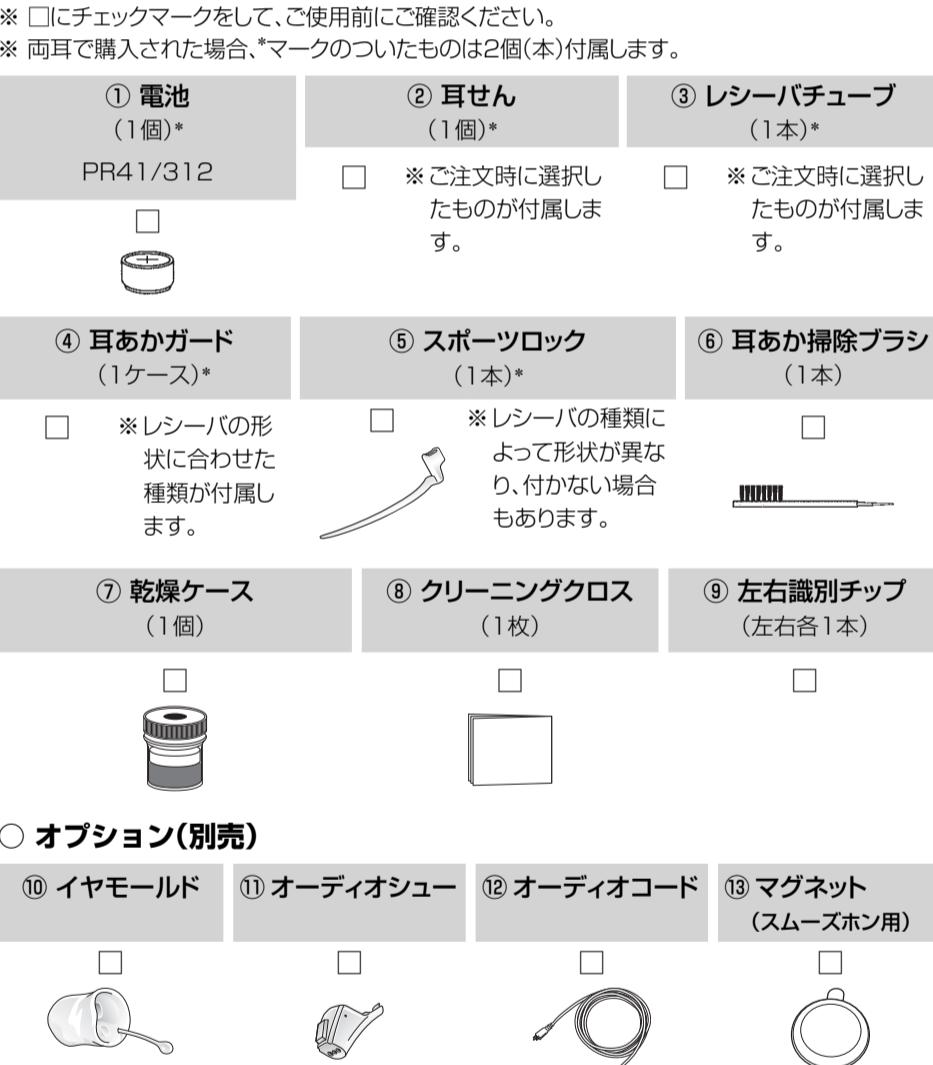
1 製品概要

1-1. 各部の名称と役割



- ① 音の入口 音声を集めるためのマイク
② 音の出口 本体内部で増幅された音声を外耳道に導く
③ 電池ケース 電池を収納する
④ レシーバチューブ 増幅した音声をワイヤーを通して耳に送り届ける
⑤ レシーバ 音を出力する部分
⑥ 耳せん 耳に装着されるよう固定
⑦ スポーツロック レシーバの種類によって形状が異なり、付かない場合もある
⑧ マルチファンクションボタン プログラムの切り替え、音量調節、ワイヤレス通信の開始に使用
⑨ 外部入力端子 オーディオシューを接続する端子

1-2. 付属品一覧（携帯用ケースを除く）



2 基本的な使い方

2-1. 電源の入れ方／切り方

電源の入／切は電池ケースで行います。電池ケースを完全に閉じると電源が入り、開けると電源が切れます。



- 閉めると電源オン
開けると電源オフ

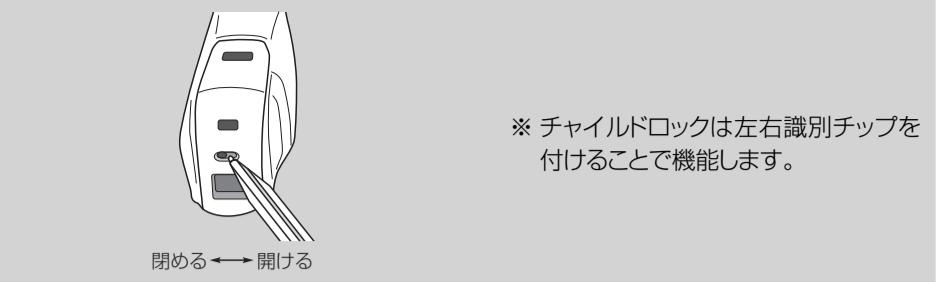
- 電源投入時の設定
●「プログラム1」
●初期設定の音量

※ 電池の消耗を防ぐために電源の切り忘れにご注意ください。

チャイルドロック

乳幼児が電池ケースを開けて電池を飲み込んでしまうことを防止する機能です。
設定をすると、電源を切ることはできますが電池を交換することはできません。

■ 設定・解除方法



※ チャイルドロックは左右識別チップを付けることで機能します。

■ スマートスタート機能

補聴器を耳に装用する際に不快なハウリング（ピーピー音）を防ぐ為の機能です。この機能をオンにすると、電源を入れてもすぐには音声が入らず、代わりにお知らせ音（ポン、ポン、ポン…）が鳴ります。

販売店で設定可能 10秒／5秒／オフ

2-2. 電池寿命お知らせ機能

電池残量が少なくなると、電子音（ボボボボーン）が15分おきに繰り返し鳴り、補聴器の電源が自動的に切れます。電子音が鳴りましたら、新しい電池と交換してください。予備の電池を常に携行することをお勧めします。

販売店で設定可能 オン／オフ

■ ワイヤレスアクセサリー（オプション）使用時

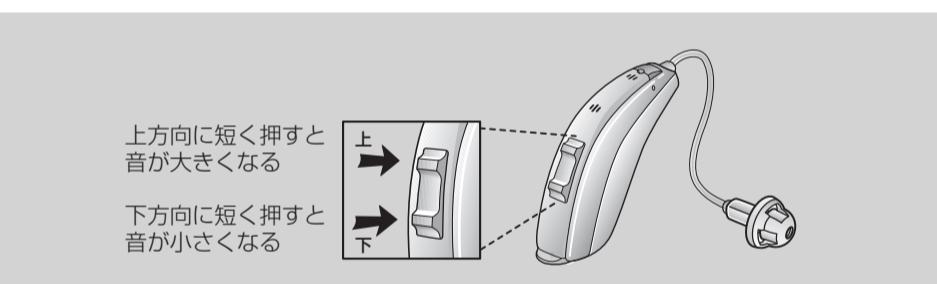
ワイヤレスアクセサリー使用時は、補聴器のみの使用時よりも補聴器の電池消費量が大きくなります。補聴器が使用できなくなる前に、電子音が鳴りワイヤレスアクセサリーが使えなくなります。新しい電池に交換すると、ワイヤレスアクセサリーは再び使用できます。

電池残量	お知らせ音	補聴器	リモコンユナイトII	TVユナイトII、 携帯ユナイトII、 マルチマイク、 マイクロマイク
■ (多)	—	○	○	○
■ (少)	♪♪♪	○	○	×
■ (極少)	♪♪♪	×	×	×

2-3. 音量調節

音量調節

本補聴器は、必要に応じてお客様自身が音量を手動で調節することができます。



※ マルチファンクションボタンを押すと「ピッピッ」というお知らせ音が鳴ります。上限あるいは下限に達すると「ポー」という音に変わります。

※ 電源を切ると、変更した音量は元に戻ります。

※ 初期設定を変更した場合の詳細は、お買い求めの販売店にご相談ください。

両耳連動機能使用時

販売店で設定可能 オン／オフ

片耳の補聴器の音量を変更するともう片方の補聴器の音量も自動的に変更します。

2-4. プログラム変更

お客様一人ひとりのきこえや使用環境に合わせて最大で4つのプログラムを設定することができます。マルチファンクションボタンの上を約3秒間長押しするたびにプログラムが切り替わり、お知らせ音の回数でプログラム番号をお知らせします。

販売店で設定可能

※ マルチファンクションボタンの下を約3秒間長押しすると、ワイヤレス通信を開始します。

プログラム	お知らせ音	内容・使用環境
プログラム1	ポン	
プログラム2	ポン、ポン	
プログラム3	ポン、ポン、ポン	
プログラム4	ポン、ポン、ポン、ポン	

電源投入時の設定

- 「プログラム1」

両耳連動機能使用時 販売店で設定可能 オン／オフ

片耳の補聴器のプログラムを変更するともう片方の補聴器のプログラムも自動的に変更します。

■ フライトモード（ワイヤレス機能使用時）

搭乗中に電波の使用を禁じられている飛行機内や、無線送信および電波を発する機器の使用が禁止されている場所では、補聴器をフライトモードに設定してワイヤレス機能をオフにしてください。

■ フライトモードの設定方法

- ① 電池ケースを閉じ、10秒以内に開けてください。

※ チャイルドロックは左右識別チップを付けることで機能します。

閉める ← 開ける

※ チャイルドロックは左右識別チップを付けることで機能します。

オーディオシュー、FM受信機一体型の取り付け方



オーディオシュー、FM受信機一体型の取り外し方



* 本装置に接続される追加の機器は、それぞれIECまたはISO規格に適合したものをお使いください。さらに、すべての構成は、医用電気システムの要求事項に適合させてください。医用システムは医用電気システムの要求事項に準拠しており、医用電気機器へ追加の機器を接続する場合、必ず医用システムを構築する責任が生じます。疑わしい場合は、お使用の前にお近くの販売店にご連絡ください。

△注意

- (1) 1つのFMチャンネルで2つ以上の送信機を使わないでください。
- (2) FM受信機一体型のお手入れに、水や液体を使用しないでください。
- (3) 電波を出すことを禁じられているエリアでは、FM送信機を使わないでください。
- (4) FM電波は、他の受信機に受信される可能性があります。
- (5) 外国でFMシステムを利用する際には、その国でそのチャンネルの使用が許可されているか事前にお買い求めの販売店にご確認ください。
- (6) FM受信機一体型FM送信機の修理は、認定されたサービスセンターでのみ可能です。

2-9. ワイヤレスアクセサリー

リサウンドのワイヤレスアクセサリーは、高音質のステレオ音声で補聴器へのダイレクト送信が可能です。

下記のワイヤレスアクセサリーがあります。

TVユナイトII: テレビやその他のオーディオ機器からの音声を、あなたに合った音量で補聴器にダイレクト送信します。

リモコンユナイトII: 補聴器の音量調節や消音、プログラム変更などができる、すべての設定を一目で見ることができます。

携帯ユナイトII: 通話や音声を両耳の補聴器にダイレクト送信するとともに、シンプルなリモコンとしても機能します。

マイクロマイク: 話し相手の胸元に身に付ければ、騒がしい環境で離れてでも相手の声が聞き取りやすくなる補聴器用マイクです。

マルチマイク: マイクロマイクの機能に加えて、テーブルマイクとしても機能します。FMシステム、テレコイル、ライン入力にも対応しています。

詳しく知りたい場合はお買い求めの販売店にお尋ねください。

* リサウンドのワイヤレスアクセサリーはリサウンドのワイヤレス補聴器とのみご使用ください。

* ペアリング等のより詳しい使い方はワイヤレスアクセサリーの取扱説明書をご覧ください。

3 使用上の注意

補聴器はきこえを助ける医療機器です。ここに示した警告や注意事項は補聴器を正しく使っていただき、装用者ご本人や他人への危害や損害を未然に防止するためのものです。以下の項目をお読みになり、取扱いにご注意ください。

△警告

- **お子様が触れないようご注意ください。**
飲み込むと窒息の危険を伴う小さなパーツを含んでいるので、幼児の手に触れさせないようお願いします。
- **飛行機に搭乗する際には、フライトモードを使ってワイヤレス機能をオフにしてください。**
- **スムーズホン用のマグネットは乳幼児の手の届かないところに保管してください。**
マグネットを誤って飲み込んだ場合は、ただちに医師へご相談ください。また、マグネットを鉄剤と間違わないように注意し、薬を飲むときは必ず確認するようにしてください。
- **ワイヤレス機能がオフになっているとき、ワイヤレス機器と通信するため、デジタル符号化された低出力伝送が使われます。そのため、ワイヤレス機器を使用しているときに近くの電子機器に影響を与える可能性があります。万が一機器への影響が認められた場合は、補聴器を遠ざけてください。**
- **スマートフォン用のワイヤレス機能は乳幼児の手の届かないところに保管してください。**
スマートフォンを誤って飲み込んだ場合は、ただちに医師へご相談ください。また、スマートフォンを鉄剤と間違わないように注意し、薬を飲むときは必ず確認するようにしてください。

△注意

● 衝撃熱を避けてください。

補聴器に強い衝撃をあたえたり、落としたたりしないでください。また、直射日光の強いところや炎天下の車内、火のそば、ストーブの上面など、高温となる場所での使用・放置はしないでください。

● **補聴器はいつも清潔にしておいてください。**
就寝時には必ず補聴器を外してお手入れをしてください。

● **適切な音量でご使用ください。**
必要以上に大きな音を長時間聴取すると、聽力低下を招く場合があります。

● **補聴器をお使いになる方のきこえ具合に合うように調整する必要があります。**

この補聴器は、販売店でお使いになる方のきこえ具合に合わせて調整してもらってから使用してください。

● **補聴器を装用しても良く聞き取れない音もあります。**

小さすぎる音、遠くの音や周囲の雑音が大きい環境下での音声は十分に聞き取れないこともあります。このような場合は音源に近づくか、またはお買い求めの販売店にご相談ください。

● **病院内の検査機器にご注意ください。**

MRIやCTスキャナーなどの検査は補聴器に損傷をあたえる可能性がありますので、同種の検査中は補聴器の装用をおやめください。

● **ハウリング(ピーピー音)にご注意ください。**

耳せんがきちんと収まっていない場合や、抜かけで隙間ができた場合には特にハウリングが起こりやすく、装用者に不快感を与えるばかりでなく、周囲の人にも迷惑をかけることがあります。自分でハウリング音を確認できない場合は、ご家族など周囲の人にもさいてもらいまして、補聴器を正しく入れ直してください。

● **補聴器を装用して炎症が生じたら**

この補聴器の皮膚に接する部分には、かぶれや炎症などを起こしにくい材料を使用していますが、装用者の体质によっては、まれにかぶれや湿疹などを生じることがあります。このようなときは、ただちに補聴器の装用を中止し、医師へご相談ください。

● **低周波治療器電磁(IH)調理器などによって補聴器に雑音が発生することがあります。**

<使用済補聴器の処理方法>
「使用済小型電子機器等の再資源化の促進に関する法律」の「使用済み小型電子機器等の回収に係るガイドライン」で補聴器は特定対象品目に指定されました。ご不用になった補聴器は、お住まいの市町村の指示に従って処理してください。

● **ご不用になった付属品は、お住まいの市町村の指示に従って廃棄してください。**

● **ワイヤレス機能がオンになっているとき、ワイヤレス機器と通信するため、デジタル符号化された低出力伝送が使われます。そのため、ワイヤレス機器を使用しているときに近くの電子機器に影響を与える可能性があります。万が一機器への影響が認められた場合は、補聴器を遠ざけてください。**

● **マイクロマイク**: 話し相手の胸元に身に付ければ、騒がしい環境で離れてでも相手の声が聞き取りやすくなる補聴器用マイクです。

マルチマイク: マイクロマイクの機能に加えて、テーブルマイクとしても機能します。FMシステム、テレコイル、ライン入力にも対応しています。

詳しく知りたい場合はお買い求めの販売店にお尋ねください。

* リサウンドのワイヤレスアクセサリーはリサウンドのワイヤレス補聴器とのみご使用ください。

* ペアリング等のより詳しい使い方はワイヤレスアクセサリーの取扱説明書をご覧ください。

△注意

● ワイヤレス機能及び機器の使用に際して電磁波障害が起こった場合には、その原因となるものから遠ざけてください。

● **サウンドジェネレーター機能の使用には医師の処方が必要です。ご使用の際には必ず医師の指示に従ってください。**

○ 禁止

● **補聴器を水に濡らさないでください。**

補聴器を装用したまま泳いだり、お風呂に入ったり、洗顔などしないでください。

● **補聴器を分解したり、ご自分で修理改造などを絶対にならないでください。**

● **補聴器を乾燥させる目的でヘアドライヤーや電子レンジなどを絶対に使わないでください。**

この補聴器は、販売店でお使いになる方のきこえ具合に合わせて調整してもらってから使用してください。

● **補聴器を装用しても良く聞き取れない音もあります。**

小さすぎる音、遠くの音や周囲の雑音が大きい環境下での音声は十分に聞き取れないこともあります。このような場合は音源に近づくか、またはお買い求めの販売店にご相談ください。

● **病院内の検査機器にご注意ください。**

MRIやCTスキャナーなどの検査は補聴器に損傷をあたえる可能性がありますので、同種の検査中は補聴器の装用をおやめください。

● **ハウリング(ピーピー音)にご注意ください。**

耳せんがきちんと収まっていない場合や、抜かけで隙間ができた場合には特にハウリングが起こりやすく、装用者に不快感を与えるばかりでなく、周囲の人にも迷惑をかけることがあります。自分でハウリング音を確認できない場合は、ご家族など周囲の人にもさいてもらいまして、補聴器を正しく入れ直してください。

● **補聴器を装用して炎症が生じたら**

この補聴器の皮膚に接する部分には、かぶれや炎症などを起こしにくい材料を使用していますが、装用者の体质によっては、まれにかぶれや湿疹などを生じることがあります。このようなときは、ただちに補聴器の装用を中止し、医師へご相談ください。

● **低周波治療器電磁(IH)調理器などによって補聴器に雑音が発生することがあります。**

<使用済補聴器の処理方法>
「使用済小型電子機器等の再資源化の促進に関する法律」の「使用済み小型電子機器等の回収に係るガイドライン」で補聴器は特定対象品目に指定されました。ご不用になった補聴器は、お住まいの市町村の指示に従って処理してください。

● **ご不用になった付属品は、お住まいの市町村の指示に従って廃棄してください。**

● **ワイヤレス機能がオフになっているとき、ワイヤレス機器と通信するため、デジタル符号化された低出力伝送が使われます。そのため、ワイヤレス機器を使用しているときに近くの電子機器に影響を与える可能性があります。万が一機器への影響が認められた場合は、補聴器を遠ざけてください。**

● **マイクロマイク**: 話し相手の胸元に身に付ければ、騒がしい環境で離れてでも相手の声が聞き取りやすくなる補聴器用マイクです。

マルチマイク: マイクロマイクの機能に加えて、テーブルマイ克としても機能します。FMシステム、テレコイル、ライン入力にも対応しています。

詳しく知りたい場合はお買い求めの販売店にお尋ねください。

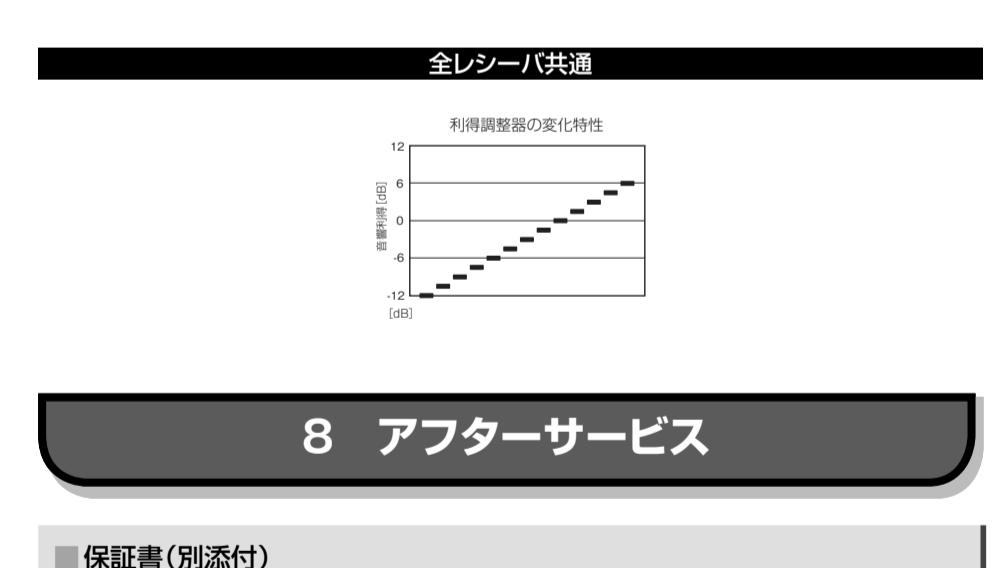
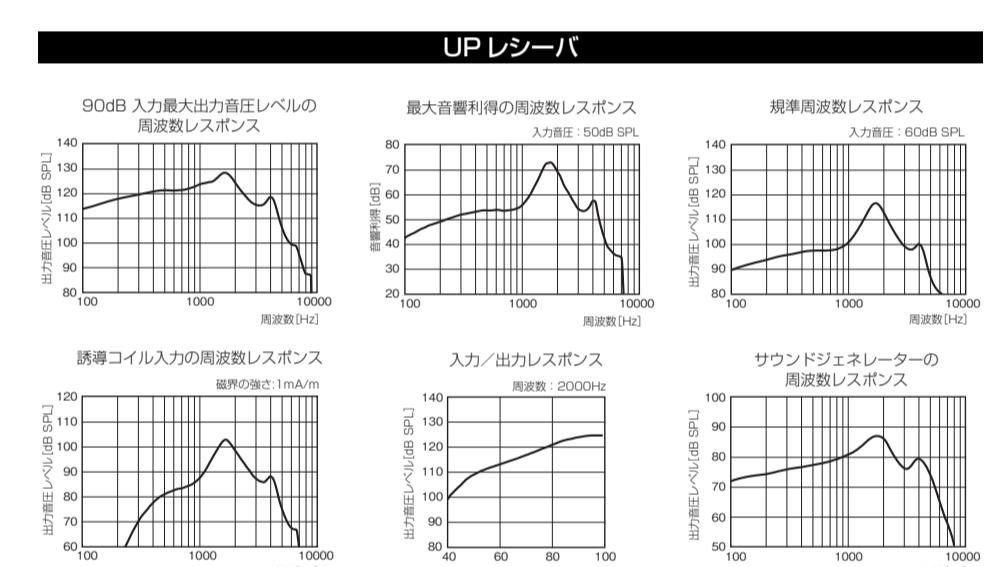
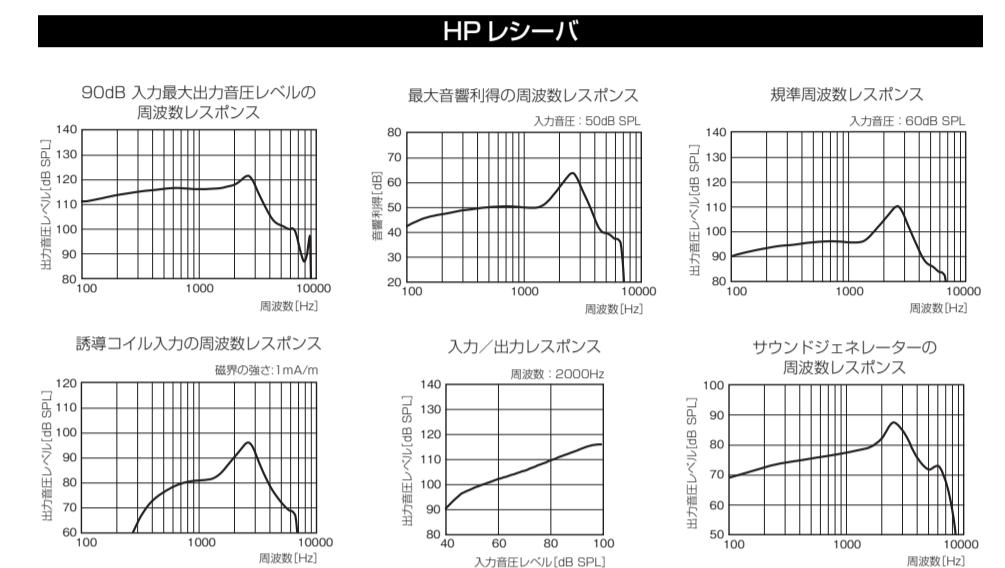
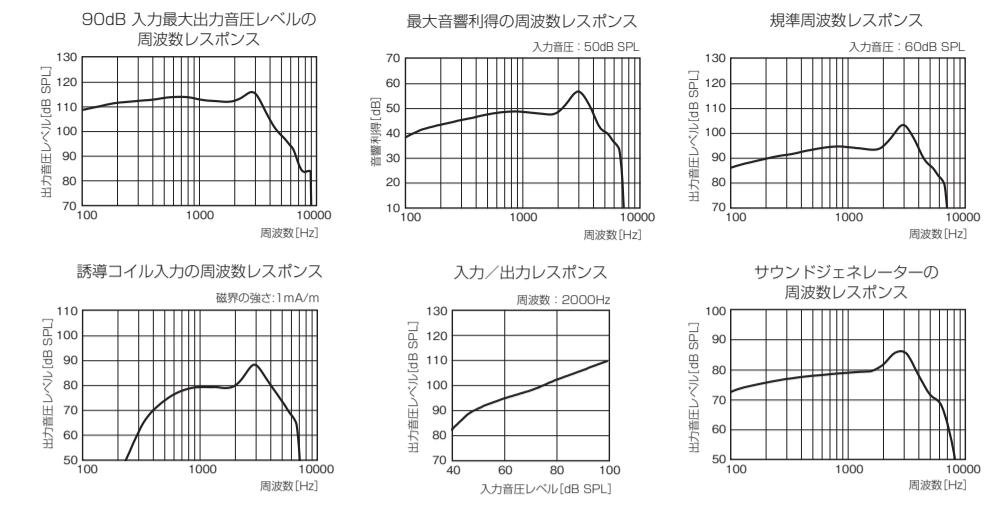
* リサウンドのワイヤレスアクセサリーはリサウンドのワイヤレス補聴器とのみご使用ください。

* ペアリング等のより詳しい使い方はワイヤレスアクセサリーの取扱説明書をご覧ください。

5 故障かな?と思ったら

症 状	原 因	対 策
音がきこえない／音の大きさが不十分	電源が入っていない。 電池が消耗している。 音の出口が詰まっている。 耳せんとチューブが正しく装着されていない。 レシーバやレシーバチューブが破損している。 耳あかガードが詰まっている。 装用者の耳に過度の耳あかが詰まっている。 設定音量が小さい。	電池ケースを閉じる。 電池を新しい物に交換する。 音の出口を掃除して詰まりをとる。 注意して装着し直す。 販売店に相談する。 販売店に相談する。 医師に相談する。 可能であれば音量を上げる、または販売店に相談する。
ハウリング(ピーピー音)がする	耳せんとチューブが正しく耳に入っていない。 補聴器の設定が合っていない。 耳せんの大きさが外耳道に対して合っていない。 装用者の耳に過度の耳あかが詰まっている。	注意して入れ直す。 販売店に相談する。 販売店に相談する。 医師に相談する。
音が不明瞭、音が歪む	電池が切れかかっている。 プログラムの設定が合っていない。	電池を新しい物に交換する。 販売店に相談する。
ワイヤレス機能が使えない	ライトモードに入っている。 電池が消耗している。	ライトモードを解除する。 電池を新しい物に交換する。

* 対策をしても解決しない場合は、お買い求めの販売店にご相談ください。



4 電池使用上の注意

△警告

● ショートさせたり、ネックレスなどの金属製のものと一緒に携帯・保管しないでください。

● 電池は乳幼児の手の届かないところに保管してください。

● 空気電池は充電式ではないので、充電すると液漏れが恐れがあります。絶対に充電しないでください。

● 電池を誤って飲み込んだ場合は、ただちに医師へご相談ください。また、電池を錠剤と間違わないように注意し、薬を飲むときは必ず確認するようにしてください。

● 電池内部の液が漏れて、目に入ったり、皮膚や衣服に付着したときは、失明やケガなどの恐れがありますので、きれいな水で洗い流して、ただちに医師へご相談ください。

● フィッティングを行なう専門家の方への警告
この補聴器は132dB SPL以上の出力がある場合があります。フィッティングの際に充分注意してください。

補聴器はきこえを助ける医療機器です。ここに示した警告や注意事項は補聴器を正しく使っていただき、装用者ご本人や他人への危害や損害を未然に防止するためのものです。以下の項目をお読みになり、取扱いにご注意ください。

△注意

● **ショートさせたり、ネックレスなどの金属製のものと一緒に携帯・保管しないでください。</**

外耳道内レシーバ 耳かけ型補聴器 簡単ガイド

取扱説明書

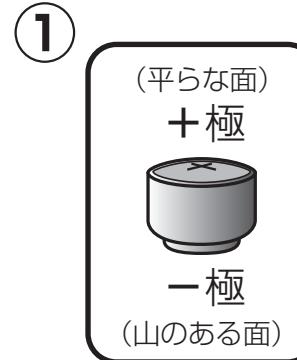
製造販売元
GNヒアリングジャパン株式会社
販売店様専用電話番号 0120-921-310
一般のお客様電話番号 0120-921-102
FAX番号 0120-636-392

受付：月曜～金曜 午前9時～午後5時30分
(土日祝日、年末年始は休み)
〒220-0012
神奈川県横浜市西区みなとみらい3-6-3MMパークビル8F

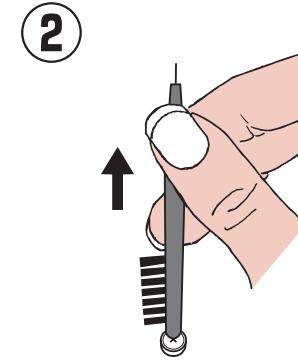
KTG0672 02 1807B-180710K

ReSound **GN**

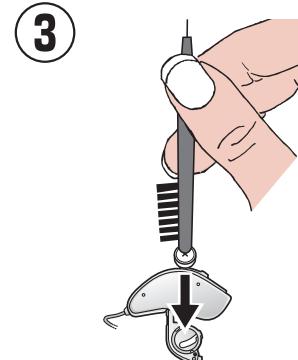
電池の入れ方・出し方



電池のテープをはがして、1分程度経過してからご使用ください。



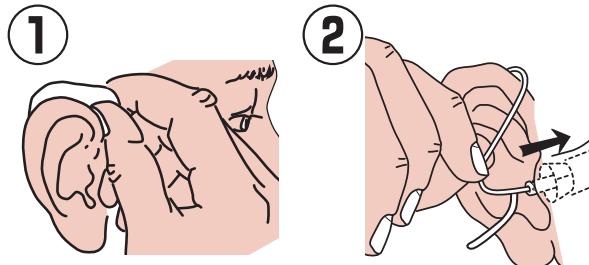
耳あか掃除ブラシ先端の磁石に+マークのついている面をつけ、そっと持ち上げてください。



補聴器の電池ケースにまっすぐ入れてください。耳あか掃除ブラシを横にスライドさせ、電池から引き離してください。

補聴器の着け方・外し方

耳せんの場合



電源を入れ、補聴器を耳の上にかけます。

チューブの曲がった部分を持ち、耳せんを耳の中に、しっかりと入れてください。

外し方 親指と人差し指でチューブをつまみ、真横に引き出してください。

イヤモールドの場合



電源を入れ、補聴器を耳の上にかけます。

テグスをつまみ、イヤモールドを耳あなの中にしっかりと入れてください。

外し方 テグスをつまみ、真横に引き出してください。

* 強い力で引っ張ると断線する恐れがあるため、絶対にチューブをつまないようにしてください。

日ごろのお手入れ

①毎日のお手入れ

ご使用後は、付属の耳あか掃除ブラシで耳あかを取り除き、クリーニングクロス又はティッシュペーパーなどで油分や湿気を拭き取ってください。耳せん・イヤモールドの掃除は、耳あかが補聴器本体に入りこまないように音の出口を下にして行ってください。

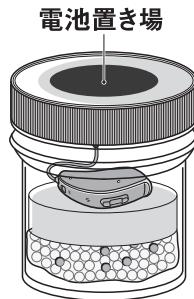


②耳せんの交換

耳せんは3ヶ月に1度程度は交換が必要です。耳せんはお買い上げの販売店で交換されることをお勧めいたします。

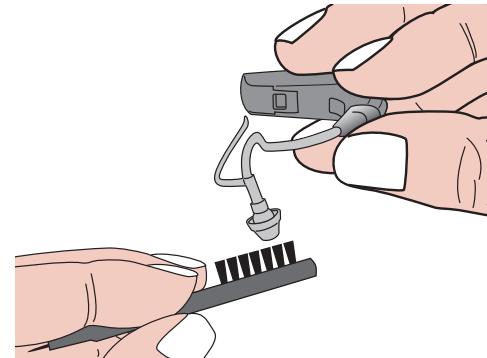
補聴器の保管について

補聴器はいつも乾燥した状態にしておいてください。補聴器は汗や湿気に弱いため、装用後は必ず、乾燥ケースに一晩入れておいてください。この時、必ず電池を抜いてください。※電池を乾燥ケース内に入れると、電池寿命が極端に短くなる可能性があります。



③チューブと耳せんまたはイヤモールドの掃除

耳あか掃除ブラシややわらかい布を使って、汚れや耳あかを取り除いてください。取り除けない場合は、お買い求めの販売店にご相談ください。



注意・禁止事項

●熱を避ける



●湿気を避ける



注意

- (1) 乾燥剤を焼いたり、電子レンジで温めたりなどして、再利用しないでください。乾燥剤の色が変わったら新しいものと交換してください。
- (2) 亂暴な扱い方は補聴器の故障の原因となります。床など固い面に落とさないでください。

禁止

- (1) 補聴器を水や他の液体に浸すことは、故障の原因となりますので、絶対に避けてください。
- (2) シンナー、ベンジン、ベンゾールまたは濡れた布で拭くことは避けてください。
- (3) 補聴器を乾燥させる目的でヘアドライヤーや電子レンジなどを使わないでください。また、直射日光に長時間さらさないでください。外部変形及び外部変色、内部損傷や焼失の原因となります。